

I

(Mededelingen)

HOF VAN JUSTITIE

HOF VAN JUSTITIE

Arrest van het Hof (Derde kamer) van 1 juni 2006 — P & O European Ferries (Vizcaya) SA, Diputación Foral de Vizcaya/Commissie van de Europese Gemeenschappen

(Gevoegde zaken C-442/03 P en C-471/03 P) ⁽¹⁾

(Steunmaatregelen van de staten — Hogere voorzieningen — Beroepen tot nietigverklaring — Beschikking tot beëindiging van krachtens artikel 88, lid 2, EG ingeleide onderzoeksprocedure — Begrip staatssteun — Absoluut gezag van gewijsde — Steun die verenigbaar met gemeenschappelijke markt kan worden verklaard — Steun van sociale aard — Voorwaarden)

(2006/C 178/01)

Procestalen: Engels en Spaans

Partijen

Rekwirante (in zaak C-442/03 P): P & O European Ferries (Vizcaya) SA (vertegenwoordigers: J. Lever, QC, J. Ellison, solicitor, en M. Pickford, barrister, bijgestaan door E. Bourtzalas en J. Forguera Crespo, abogados)

Rekwirante (in zaak C-471/03 P): Diputación Foral de Vizcaya (vertegenwoordigers: I. Sáenz-Cortabarría Fernández en M. Morales Isasi, abogados)

Andere partij in de procedure: Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: N. Khan en J. Buendía Sierra, gemachtigden)

Voorwerp

Hogere voorziening tegen arrest van Gerecht van eerste aanleg (Eerste kamer — uitgebreid) van 5 augustus 2003, P&O European Ferries (Vizcaya) SA en Diputación Foral de Vizcaya/Commissie (gevoegde zaken T-116/01 en T-118/01), houdende verwerping van een beroep tot nietigverklaring van artikel 2 van beschikking 2001/247/EG van de Commissie van 29 november 2000 betreffende de door Spanje ten uitvoer gelegde steunmaatregel ten gunste van de scheepvaartmaatschappij Ferries Golfo de Vizcaya, waarbij terugvordering van

met de gemeenschappelijke markt onverenigbaar verklaarde steun werd gelast

Dictum

- 1) De hogere voorzieningen worden afgewezen.
- 2) P & O European Ferries (Vizcaya) SA en de Diputación Foral de Vizcaya worden verwezen in de kosten.

⁽¹⁾ PB C 7 van 10.1.2004 en C 21 van 24.1.2004.

Arrest van het Hof (Grote kamer) van 30 mei 2006 — Europees Parlement/Raad van de Europese Unie

(Gevoegde zaken C-317/04 en C-318/04) ⁽¹⁾

(Bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens — Luchtvervoer — Besluit 2004/496/EG — Overeenkomst tussen Europese Gemeenschap en Verenigde Staten van Amerika — Passenger Name Record van vliegtuigpassagiers dat aan het Bureau of Customs and Border Protection van de Verenigde Staten wordt doorgegeven — Richtlijn 95/46/EG — Artikel 25 — Derde landen — Beschikking 2004/535/EG — Passend beschermingsniveau)

(2006/C 178/02)

Procestaal: Frans

Partijen

Verzoeker: Europees Parlement (vertegenwoordigers: R. Passos, N. Lorenz, H. Duintjer Tebbens en A. Caiola, gemachtigden)